

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM  
Independence - Freedom - Happiness

**THE CHAIRMAN  
OF THE STATE COUNCIL FOR PROFESSOR TITLE**

- Pursuant to Decision N° 174/2008/QĐ-TTg dated December 31, 2008 and Decision N° 20/2012/QĐ-TTg dated April 27, 2012 by the Prime Minister of the Socialist Republic of Vietnam;
- Pursuant to Resolution N° 01/2016/NQ-HĐCDGSSN dated October 08, 2016 by the State Council for Professor Title,

**CONFERS  
THE CERTIFICATE OF RECOGNITION**

Upon: **Mr. Le Quang Luan**  
Born on: **August 20, 1969**  
In: **Son Tinh, Quang Ngai**

for having met the standards of associate professor title  
in: **Biology**



Given under the Seal  
of the State Council for Professor Title



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**CHỦ TỊCH  
HỘI ĐỒNG CHỨC DANH GIÁO SƯ NHÀ NƯỚC**

- Căn cứ Quyết định số 174/2008/QĐ-TTg ngày 31/12/2008 và Quyết định số 20/2012/QĐ-TTg ngày 27/4/2012 của Thủ tướng Chính phủ;
- Căn cứ Nghị quyết số 01/2016/NQ-HĐCDGSSN ngày 08/10/2016 của Hội đồng Chức danh giáo sư nhà nước,

**CÔNG NHẬN**

**ĐẠT TIÊU CHUẨN CHỨC DANH PHÓ GIÁO SƯ**

Ngành: **Sinh học**

Cho: **Ông Lê Quang Luan**

Sinh ngày **20** tháng **08** năm **1969**

Quê quán: **Sơn Tinh, Quảng Ngãi**

Hà Nội, ngày 10 tháng 10 năm 2016  
CHỦ NICH HỘI ĐỒNG



Phùng Xuân Nha

Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo

Số: **03875/PGS**

# THE UNIVERSITY OF TOKYO

## Certificate of Academic Degree

No.4390771001932

Date: January 20, 2016

This is to certify that LE QUANG LUAN,  
born on August 20, 1969 , completed the following program  
of this university and was admitted to  
the degree of Ph.D.  
(Degree Code:HAKU NO 2923) on September 30, 2005.

Date of Admission: October 1, 2002

Degree Program: Doctoral Program

Applied Biological Chemistry

Graduate School of Agricultural and Life Sciences

Official Seal:



Signature:

*Takeshi Tange*

Takeshi TANGE

Dean

Graduate School of Agricultural and Life Sciences

The University of Tokyo

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

*Theo đề nghị của*

.....  
Hiệu trưởng Trường Đại học Đà Lạt

**BỘ TRƯỞNG BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**  
**CẤP BẰNG**

**THẠC SĨ**

*Khoa học*

Cho *Ông Lê Quang Tuấn*

Sinh ngày *20-08-1969* tại *Quảng Ngãi*

Hà Nội, ngày *18* tháng *1* năm 2001

BỘ TRƯỞNG



Số: *1.7.643*

THỦ TRƯỞNG  
*Đinh Ngọc Mai*



MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING

*On the recommendation of*  
The Rector of the University of Dalat

*has conferred on*

*Mr. Lê Quang Tuấn*

The degree of Master of

*Science*



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Căn cứ vào quy chế về văn bằng bậc đại học ban hành  
theo quyết định số 1994/QĐ-ĐH ngày 23-11-1990 của  
Bộ trưởng Giáo dục và Đào tạo, Hiệu trưởng trường

*Đại học Đà Lạt*

cấp

**BẰNG TỐT NGHIỆP  
ĐẠI HỌC**

loại hình đào tạo **CHÍNH QUY**

ngành *Sinh học*

hạng ..... năm tốt nghiệp *1992*

và công nhận danh hiệu

*Cử nhân*

cho *Lê Quang Luân*

sinh ngày *20.8.1969* tại *Miền Bình*

*Đà Lạt* ngày *30* tháng *6* năm *1992*

Hiệu trưởng *[Signature]*

Khoa trưởng *[Signature]*



Số hiệu bằng

A ..... **7636**

Số vào sổ

*56/BTN-K88*

Chữ ký của người được cấp bằng

*[Signature]*